

# 歡迎！ Welcome!

十分感謝上帝讓我們能夠有退修會！祂將要藉著我們在祂裏面的聚集，一起學習，討論，聚餐，也有時間休息，來更新我們，來祝福我們。

So glad that God has made this happen! He wants to bless us through gathering together, learning, discussing, eating, and simply resting in Him and His creation.

地点：Trinity Pine Conference Center

**Google map link:**

[https://maps.app.goo.gl/Bisvfebbb1Da6j6D7?g\\_st=i&utm\\_campaign=ac-im](https://maps.app.goo.gl/Bisvfebbb1Da6j6D7?g_st=i&utm_campaign=ac-im)

Gate Passcode(大門密碼): #5089

**Mailing Address**

4341 FM 356

Trinity, Texas 75862

**Phone Number**

936-594-5011

**Email**

[office@trinitypines.org](mailto:office@trinitypines.org)

時間： Aug 15-17，2025

# 大會守則及注意事項

## Campsite Stewardship/Rules

1. 請各位弟兄姊妹注意活動期間的安全，遵守作息時間和營地秩序，如有需要可與營地前台 Front Desk (936-594-5011) 聯絡。或聯絡  
潘真弟兄 (713-376-5668)  
周明光弟兄 (832-659-4147)  
馬克方弟兄 (281-610-8665)
2. 儘量在八月 15 號 (週五) 6:00pm 前簽到。週五的晚餐由於個人到達的時間不一致，教會會準備一些簡單晚餐和飲料，從 6:00pm 開始，隨到隨用。
3. 從週六早餐到週日早餐的 4 頓飯食是由 Trinity Pine 營地餐廳提供的自助餐。
4. 希望大家每人攜帶自己的飲水杯。最好大家自備適量的礦泉水和飲料。
5. 旅館房間沒有冰箱，所以儘量不要帶容易變質的食物水果。
6. 運動休閒活動時可使用營地的球場，游泳池和其他的活動。  
如需借用相應的球類，請與營地前台聯繫。我們購買了滑索 (zip line)
7. 游泳池- 每天上午 9 點至黃昏，**沒有救生員**

1. Brothers and sisters, please pay attention to safety during activities, keep up with the schedules. If necessary,
2. You could contact the Camp Front Desk (Tel: 936-594-5011) or contact
  - a. Brother Jim Pan (Tel: 713-376-5668)
  - b. Brother Joshua Chow (Tel: 832-659-4147)
  - c. Brother Hak Ma (Tel: 281-610-8665)
3. **Try to register before 6:00pm on the 15th (Friday). Due to the inconsistency of individual arrival times, the church prepares some simple dinners and drinks, starting at six o'clock, as they are needed.**
4. Meals are buffet meals provided by the Trinity Pine.  
The fee includes 4 meals in the restaurant, from Saturday breakfast to Sunday breakfast.
5. No outside food or drinks allowed in the meeting rooms or chapel.  
Please bring your own water bottles.
6. There is no refrigerator in the **hotel room**, so try not to bring perishable food and fruits.
7. The court, swimming pool and other activities of the camp can be used for sports and leisure activities. We have purchased zip line and hayride.  
If you need to check out balls, please contact the camp front desk.
8. Pool - 9am-dusk daily with **no lifeguards**

# 作息表 Schedule

## 9/15 週五 Friday

- 0400 PM 報到 Registration
- 0600 PM 晚餐 Dinner(各小組長在晚餐時召集小組成員相互介紹，熟悉. The group leaders gathered the group members to introduce each other during the dinner time.)
- 0800 PM 歡迎介紹講員和禱告 Welcome/Introducing Speakers, Prayer。團體照
- 08:30 PM 小組活動，禱告 Small Group prayer (Chinese and English)
- 1000 PM 熄燈就寢 Lights Out

## 9/16 週六 Saturday

- 0730 AM 晨禱靈修 Morning Devotion
- 0800 AM 早餐 Breakfast
- 0900 AM 信息 Message 1 - 戴禮約牧師 Rev. Rio Tai
- 1030 AM 15 分鐘休息 15 Minute Break
- 1045 AM 專題 Workshop1:*Focused Living, Faith in Action Part 1*, Rev. Kevin Abbott
- 1200 Noon 中餐 Lunch
- 1245 PM 小組討論 Small Group Discussion (Chinese and English)
- 0130 PM 自由活動 Free Time (*Zip line-\$20/person, min.15 people + Kayaks/paddle boat*)
- 0430 PM 專題 Workshop 2:*Focused Living, Faith in Action Part 2*, Rev. Kevin Abbott
- 0600 PM 晚餐 Dinner
- 0645 PM 信息 Message 2 - 戴禮約牧師 Rev. Rio Tai
- 0730 PM 小組活動：散步，健身，跳保健操，游泳，賞月，穿插討論，代禱。  
Small Group Activity: swim, sports, gym.etc. With Small Group Discussion and pray.
- 1000 PM 熄燈就寢 Lights out

## 9/17 主日 Sunday

- 0730 AM 晨禱靈修 Morning Devotion
- 0800 AM 早餐 Breakfast
- 0900 AM 信息 Message 3 - 戴禮約牧師 Rev. Roi Tai
- 1045 AM 小組討論 Small Group Discussion (Chinese and English)
- 1130 AM 退房 Checkout(教會會備有簡單小食，如有需要可在離開前享用)

## 大會講員

### Conference Speakers



#### Dr. Rio Tai

戴禮約牧師成長於基督教牧者家庭，全職事奉前任職於企管顧問公司教育訓練師及市場管理企劃和三陽汽車工業開發科科研發展，後蒙召進入浸信會神學院修讀，1994 年回應神的呼召來美繼續受裝備，畢業於 Ashland Theological Seminary 位於 Ohio 道學碩士和教牧博士。

異象是培養職場與禾場合神心意的主工人，走向 BAM 宣教事工。

現在禮約牧師在德州康福華人教會的主任牧師，經歷休士頓 Westchase United Methodist 國際教會裡的 Living Water Mission (活水宣教) 服事，針對國內來的和新移民的福音事工和 Radio 福音廣播電台的主持。牧者夫妻共同每年多次進入中國禾場培訓及東南亞的宣教事工。經營一家宣教咖啡餐廳和咖啡的宣教事工以及烘焙坊實踐 Business as mission 的宣教策略

Rev. Rio Tai grew up in a Christian pastoral family. Before entering full-time ministry, he worked as a corporate management consultant specializing in

educational training and marketing planning, as well as in research and development at Sanyang Motor Industrial Development Department. He was later called to study at a Baptist seminary, and in 1994, responded to God's call to come to the United States for further training. He earned a Master of Divinity and a Doctor of Ministry from Ashland Theological Seminary in Ohio.

His vision is to nurture workers who align with God's heart, both in the workplace and in the mission field, moving toward BAM (Business as Mission) ministry. Currently, Rev. Tai serves as the senior pastor of Comfort Chinese Church in Texas. He previously ministered through the Living Water Mission at Houston's Westchase United Methodist International Church, focusing on outreach to people from China and new immigrants, including hosting a gospel radio program. He and his wife regularly travel to mission fields in China for training and are active in Southeast Asia missions as well.

They run a missional coffee restaurant and bakery as part of their Business as Mission strategy, integrating ministry with entrepreneurship.



Rev. Kevin Abbott

**Kevin Abbott, THM, D.MIN.**

Director of Pastoral Health Networks

Area 5 Representative

Texas Baptists

Kevin Abbott serves as the Director for Pastor Health and the Area 5 Representative for the Texas Baptists. He previously served for 5 years as the Associate Director/Chief of Staff for the Union Baptist Association. He has been a pastor and leader in churches throughout Texas for the past 25 years. His heart and passion are to encourage, care for and coach pastors and church leaders. Kevin leads The STRONG Movement, a statewide movement serving over 10,000 pastors across Texas. The STRONG Movements goal is to come alongside church leaders to introduce and create experiences that foster the “Five Habits of Leaders Who Finish Well.” (Regional Pastor Groups, Quarterly Conversations That Matter, Yearly Retreats, Learning Cohorts & Coaching Networks). He is a graduate of Dallas Theological Seminary with his Master of Theology and Fuller Theological Seminary with his DMIN in Lifelong Leader Development. He is the husband to his wife Mindy and a proud father of three beautiful children (Callie, Abigail & Joshua).

凱文·阿博特（Kevin Abbott）目前擔任德州浸信會牧者健康部主任及第五區代表。他曾任聯合浸信會協會副主任暨幕僚長，服務達五年之久。在過去 25 年中，他在德州各地的教會擔任牧者與領導職務。凱文心懷鼓勵、關懷並栽培牧者和教會領袖的熱情與使命。

他領導名為「STRONG 運動」的全州事工，服務超過一萬名德州牧者。該運動的目標是陪伴教會領袖，共同開展並促進「堅持到底領袖的五個習慣」，包括：地區牧者小組、每季重要對話、年度退修會、學習團體以及教練網絡。

他畢業於達拉斯神學院，取得神學碩士學位，並於富勒神學院取得教牧學博士（DMIN），專注於領袖終生發展。他是妻子明蒂（Mindy）的丈夫，也是三位可愛孩子（Callie、Abigail 和 Joshua）的驕傲父親。

# 大會同工

## Conference Volunteers

靈修 Devotion(in Auditorium):	Rev. Ben Hsiau (Saturday) and Hak Ma (Sunday)
小組組長 Small Grp Leaders:	Maureen Lin / Kinney Cheng, QingXiu Zhang / Joshua Chow Jim Pan/Meiman Lyne Jeremiah Chow / Stephen Wang
崇拜團隊 Worship Teams:	Saturday: Keyi Cheng, Elisabeth Tan, Angela Qi  Sunday: Keyi Cheng, Elisabeth Tan, Angela Qi
翻譯 Translators:	Jim Tai, Joshua Chow, Hak Ma
兒童領袖 Children Leaders:	Dora Yang
Baby Sitting:	Huirong Li/Kinny Cheng/Jim Pan
攝影 Photography:	Rayman Rui Zhang
註冊 Registration:	Maureen Lin /Meiman Lyne/Hak Ma
影音 A/V:	XiaoHui Yu
Zip Line 活動 Activity	Joshua Chow
交通 Transportation:	Stephen Wang



## 一 基督在我身上照常顯大

- 經文：腓利比書 1:19-21 (19) 因為我知道，這事藉著你們的祈禱和耶穌基督之靈的幫助，終必叫我得救。(20) 照著我所切慕、所盼望的，沒有一事叫我羞愧。只要凡事放膽，無論是生是死，總叫基督在我身上照常顯大。(21) 因我活著就是基督，我死了就有益處。
- 約翰福音 3:30-31 (30) 他必興旺，我必衰微。」(31) 那從天上來的，超乎萬有；那從地上來的，是屬乎地，他所說的也屬乎地。那從天上來的，超乎萬有。

1 Christ is magnified in me as always

Scripture: Philippians 1:19-21 (19) For I know that through your prayers and with the help of the Spirit of Jesus Christ I will be saved. (20) There is nothing that I am ashamed of, according to what I long for and hope for. If I am bold in all things, whether in life or in death, Christ will always be magnified in me. (21) For I am Christ who lives, and it is good for me to die.

John 3:30-31 (30) He will prosper, and I will decline." (31) He who comes from heaven is above all; He who came from the earth belongs to the earth, and what he says belongs to the earth. He who comes from heaven is above all.

## 回應與討論 Response and discussion

- 1 我是否與基督合一？保羅在帖撒羅尼迦前書第五章 17 節說道："不住的禱告。"我認為他不是在講我們要走來走去一直跟神說話（或一直在聽）。良好的人際關係并不需要一直說或聽。當我們和好朋友在一起時，我們不需隻字片語就覺得很愉快。僅僅和某人同在是一種合一。保羅也談到常常持續



性地感覺到耶穌。內在的人應常問："我是否渴望持續地與基督合一？我經常和祂同行嗎？

Am I one with Christ? Paul says in 1 Thessalonians 5:17, "Pray without ceasing." I don't think he's saying we're going to walk around talking to God (or listening all the time). Good relationships don't have to talk or listen all the time. When we are with good friends, we don't need a single phrase to feel happy. Just being with someone is oneness. Paul also talks about feeling Jesus continuously. The inner man should often ask, "Do I desire to be one with Christ continuously?" Do I walk with Him regularly?

- 2 我是否常常向主坦誠？"如果我們活在任何一個所犯的不道德之舉動中，我們很難有平安。我們對罪的敏感度有多少？當良心指責的時候我怎麼去處理這個罪惡感

Am I often confessing to the Lord? "If we live in any of the immoral acts committed by us, it is difficult for us to have peace. How sensitive are we to sin? How do I deal with this guilt when my conscience accuses me?

- 3 我是否活在基督的思想掌管之下？我是否將祂放在我心裏？我生活中的優先次序是什麼？我如何基督是不是我的第一優先？我是怎麼做到的？

Am I living under the mind of Christ? Do I put Him in my heart? What are my priorities in life? How do I think Christ is my first priority? How did I do it?

專題 1 - Workshop 1 – Rev. Kevin Abbott

Topic: *Focused Living, Faith in Action Part 1*(專注生活，信心付諸行動 第一部分)

Topic: 信仰的根 **The root of faith**

歌林多前書 13:13 如今常存的有信，有望，有愛這三樣，其中最大的是愛。

歌羅西書 2:1-7 (1)我願意你們曉得，我為你們和老底嘉人，并一切沒有與我親自見面的人，是何等的盡心竭力； (2) 要叫他們的心得安慰，因愛心互相聯絡，以致豐豐足足在悟性中有充足的信心，使他們真知神的奧秘，就是基督； (3) 所積蓄的一切智慧知識，都在他裏面藏著。 (4) 我說這話，免得有人用花言巧語迷惑你們。 (5) 我身子雖與你們相離，心却與你們同在，見你們循規蹈矩，信基督的心也堅固，我就歡喜了。 (6) 你們既然接受了主基督耶穌，就當遵他而行， (7) 在他裏面生根建造，信心堅固，正如你們所領的教訓，感謝的心也更增長了。

1 Corinthians 13:13 Now there are three things that endure: faith, hope, and love, the greatest of which is love.

Colossians 2:1-7 (1)I want you to know how much I have done for you, and for the Laodiceans, and for all those who have not met me in person. (2) that their hearts may be comforted, that they may be connected to each other by love, so that they may be abundant and full of faith in their understanding, that they may know the mystery of God, which is Christ; (3) All the wisdom and knowledge accumulated are hidden in him. (4) I say this, lest anyone deceive you with rhetoric. (5) Though my body is separated from you, my heart is with you, and I rejoice when I see that you follow the rules and that your faith in Christ is strengthened. (6) Since you have received Christ Jesus the Lord, walk in him, (7) Root and build up in him, and your faith is strengthened, and your thanksgiving increases as you have been taught.

- 1 我們要如何將信望愛實踐在我們的信仰上？ 我的生活中有哪些表現出了信望愛的標誌？ 在教會中你看見了哪些信徒表現了他們的信望愛在信仰中？

How can we put faith, hope, and love into practice in our faith? What are some signs of faith, hope, and love in my life? What believers do you see in the church showing their faith, hope, and love in their faith?

- 2 操練身體，益處還少；惟獨敬虔，凡事都有益處，因有今生和來生的應許。（提摩太前書 4:8-13） 有哪些敬虔的功課你正在操練 或是你將要去操練正選擇的敬虔功課 為什麼會去操練或是他將會帶給你哪些益處？

Practicing the body is less beneficial; Only godliness is good in all things, because there are promises in this life and in the life to come. (1 Timothy 4:8-13) What are some godly lessons that you are practicing, or are you going to practice, and why are they practicing or what benefits will it bring you?

## 專題 2 - Workshops 2 – Rev. Kevin Abbott

Topic: *Focused Living, Faith in Action Part 2*(專注生活，信心付諸行動 第二部分)

- 經文 約翰福音 13:15 我給你們作了榜樣，叫你們照著我向你們所做的去做。16 我實實在在的告訴你們，僕人不能大於主人，差人也不能大於差他的人。17 你們既知道這事，若是去行就有福了。

Scripture John 13:15 I have set an example for you, that you should do as I have done to you.16 Verily, truly, I say to you, a servant cannot be greater than his master, and no servant is greater than his sender.17 Blessed are you knowing this, if you do it.

- 哥林多前書 11:1 你們該效法我，像我效法基督一樣。  
1 Corinthians 11:1 Be imitators of me, as I am imitator of Christ.

- 提摩太前書 4:11-16 11 這些事，你要吩咐人，也要教導人。12 不可叫人小看你年輕，總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。13 你要以宣讀、勸勉、教導為念，直等到我來。14 你不要輕忽所得的恩賜，就是從前藉著預言、在眾長老按手的時候賜給你的。15 這些事你要殷勤去做，並要在此專心，使眾人看出你的長進來。16 你要謹慎自己和自己的教訓，要在這些事上恆心；因為這樣行，又能救自己，又能救聽你的人。

1 Timothy 4:11-16 11 These things you shall command and teach others.12 Do not let anyone underestimate your youth, but be an example to believers in word, deed, love, faith, and cleanliness.13 Keep your mind in reading, exhorting, and teaching until I come.14 Do not neglect the gift that was given to you by prophecy at the laying on of hands of the elders.15 Do these things diligently, and be attentive here, so that all may see that you are growing.16 Take heed of yourselves and your teachings, and be persistent in these things; Because in this way, you can save yourself and those who listen to you.



## 回應與討論 Response and discussion

1. 我們教會的信徒中有哪些基督的榜樣是我要學習的 又有哪  
些基督的榜樣是我們缺乏不足的要努力跟上的?

What are some examples of Christ among the believers in our church that I want to learn from, and what examples of Christ are we lacking that we should strive to keep up with?

2. 教會的傳承 我們用甚麼方法在推動我們教會的傳承? 你覺得成效如何? 有沒有新的想法可以幫助我們教會持續成長增長的方式或是策略?

Church Heritage What methods do we use to promote the legacy of our church? How do you think it worked? Are there any new ideas or strategies that can help us teach how to continue to grow?

3. 我的恩賜是什麼 在肢體生活中我怎麼跟弟兄姊妹配搭我的恩賜

What is my gift How do I match my gifts with my brothers and sisters in my physical life?

## DISC 個性測驗

<https://disc.shionet.tw/>

<https://www.123test.com/disc-personality-test/>

<https://www.truity.com/test/disc-personality-test>

週六敬拜 詩歌 Saturday Worship Songs, 8/16

爱是恒久忍耐，又有恩慈；爱是不嫉妒；  
爱是不自夸，不张狂，不做害羞的事，  
不求自己的益处，不轻易发怒，  
不计算人的恶，  
不喜欢不义，只喜欢真理；  
凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。  
爱是永不止息。【哥林多前书13:4~8】

Love is patient, love is kind. It does not envy, it does not boast,  
it is not proud. It does not dishonor others,  
it is not self-seeking, it is not easily angered,  
it keeps no record of wrongs.  
Love does not delight in evil but rejoices with the truth.  
It always protects, always trusts, always hopes, always perseveres.  
Love never fails. [1 Corinthians 13:4-8]

## 主日崇拜詩歌 Sunday Worship Songs, 8/17



Trinity Pines Conference Center